

ПРИЈЕМНИ ИСПИТ ИЗ СЛОВАЧКОГ ЈЕЗИКА
(пример теста)

I. část (6/40 bodov)

Volám sa Emil Koník. Narodil som sa 5. apríla 1976 v Bratislave. Trvalé bydlisko mám v Bratislave, ul. Šalviova 25. Žijem s rodičmi a dvoma súrodencami. Som slobodný. Mám slovenskú národnosť, som občanom Slovenskej republiky.

Môj otec Jaroslav Koník pracuje ako lekár v nemocnici U Milosrdných bratov v Bratislave. Matka Mária Koníková pracuje ako učiteľka v Základnej škole na Vazovovej ulici v Bratislave. Staršia sestra Elena Koníková pracuje ako zdravotná sestra v nemocnici U Milosrdných bratov v Bratislave a mladší brat Karol Koník navštevuje Základnú školu na Grösslingovej ulici v Bratislave. Sociálne pomery v našej rodine sú dobré.

Navštevoval som Základnú školu na Grösslingovej ulici v Bratislave v rokoch 1982 – 1991, potom som na uvedenej škole pokračoval v štúdiu na gymnáziu, kde som v roku 1995 zmaturoval s vyznamenaním. Okrem povinnej výučby cudzích jazykov (nemeckého a anglického jazyka) som sa venoval štúdiu francúzštiny.

Zaujímam sa o literárnu činnosť. Bol som redaktorom študentského časopisu *Maturant*, do ktorého som prispieval literárnou tvorbou. V literárnej tvorbe som pokračoval prekladateľskou činnosťou krátkych próz mladých amerických autorov.

Rád by som pokračoval v štúdiu anglického jazyka na Filozofickej fakulte Univerzity Komenského v Bratislave. Chcel by som sa venovať prekladateľskej činnosti.

Môj zdravotný stav je dobrý, netrpím žiadnym chronickým ochorením.

1. Pravda alebo nepravda? (2/40 bodov)

- | | |
|---|-------------------|
| a) Emil má piatich súrodencov. | pravda – nepravda |
| b) Emil má skúsenosti s prekladaním. | pravda – nepravda |
| c) Elena je momentálne hospitalizovaná v nemocnici. | pravda – nepravda |
| d) Najmladším členom rodiny je Karol. | pravda – nepravda |
| e) Emil sa zaujíma o šport. | pravda – nepravda |
| f) Emil by rád pokračoval v štúdiu srbského jazyka. | pravda – nepravda |
| g) Sociálne pomery v Emilovej rodine sú dobré. | pravda – nepravda |
| h) Emilov zdravotný stav je dobrý. | pravda – nepravda |

2. Odpovedzte na otázky. (2/40 bodov)

a) Koľko členov má Emilova rodina?

.....

b) Sú Emil a Karol ženatí?

.....

c) Kto v Emilovej rodine má zamestnanie?

.....

d) V ktorom ročnom období sa narodil Emil?

.....

3. Vyberte správnu odpoveď. (2/40 bodov)

a) Čomu by sa chcel Emil primárne venovať?

a. literárnej činnosti

b. medicíny

c. prekladateľskej činnosti

b) V akej oblasti pracuje väčšina členov Emilovej rodiny?

a. v školstve

b. v zdravotníctve

c. v bankovníctve

c) Čo Emil doteraz prekladal?

a. poéziu mladých anglických autorov

b. poéziu mladých amerických autorov

c. prózu mladých amerických autorov

d) Čo robia členovia Emilovej domácnosti?

a. žiak, študent, študentka, učiteľka, lekár

b. žiak, žiak, zdravotná sestra, učiteľka, lekár

c. žiak, študent, zdravotná sestra, učiteľka, lekár

II. časť (24/40 bodov)

4. Pozorne si prečítajte text! Všetky hrubo vyznačené slová v zátvorke dajte do správneho tvaru. Pozor, pri slovesách použite čas tak, ako je uvedený v zátvorke, pri podstatných menách použite správne plurál alebo singulár.

_____ (tri, dobrý, priateľ) _____
(cestovať, *préter.*) na výlet do _____ (Belehrad). Najprv _____
(pozrieť si, *préter.*) historické centrum, kde _____ (vidieť, *préter.*)
_____, _____ a _____ (zaujímavý
kostol, námestie a park, *pl.*). Neskôr _____ (rozhodnúť sa, *préter.*), že
_____ (ísť, *futúr*) na pevnosť Kalemegdan, z ktorej _____ (mať, *préter.*)
nádherný výhľad na Dunaj a Sávu a na tri _____ (most). Potom _____
(sediť, *préter.*) na lavičke v _____ (park). Tam _____ (premýšľať,
préter.), čo _____ (robiť, *futúr.*) na druhý deň.
_____ (rozhodovať sa, *préter.*), či _____ (cestovať,
futúr) do Nového Sadu, alebo _____ (zostať, *futúr*) v Belehrade, aby
_____ (môcť navštíviť, *préter.*) aj _____ (múzeum, *pl.*).

Филолошки факултет
Универзитет у Београду

ПРИЈЕМНИ ИСПИТ ИЗ СЛОВАЧКОГ ЈЕЗИКА
(решење теста)

I. **časť** (6/40 bodov)

1.

- a) pravda – **nepravda**
- b) **pravda** – nepravda
- c) pravda – **nepravda**
- d) **pravda** – nepravda
- e) pravda – **nepravda**
- f) pravda – **nepravda**
- g) **pravda** – nepravda
- h) **pravda** – nepravda

2.

- a) Emilova rodina má päť členov.
- b) Nie, nie sú ženatí, sú slobodní. Emilov otec je ženatý.
- c) V Emilovej rodine majú zamestnanie otec, mama a sestra.
- d) Emil sa narodil na jar.

3.

- a) c. prekladateľskej činnosti
- b) a. v zdravotníctve
- c) c. prózu mladých amerických autorov
- d) c. žiak, študent, zdravotná sestra, učiteľka, lekár

II. **časť** (24/40 bodov)

Traja dobrí priatelia cestovali na výlet do **Belehradu**. Najprv **si pozreli** historické centrum, kde **videli zaujímavé kostoly, námestia a parky**. Neskôr **sa rozhodli**, že **pôjdu** na pevnosť Kalemegdan, z ktorej **mali** nádherný výhľad na Dunaj a Sávu a na tri **mosty**. Potom **sedeli** na lavičke v **parku**. Tam **premýšľali**, čo **budú robiť** na druhý deň. **Rozhodovali sa**, či **budú cestovať** do Nového Sadu, alebo **zostanú** v Belehrade, aby mohli **navštíviť** aj **múzeá**.

III. časť (10/40 bodov)

Milý Michal,

volám sa Snežana Petrovićová a mám sedemnášť rokov. Narodila som sa dvadsiateho piateho júla v roku dvetisíc tri v Belehrade. Bývam v Belehrade na Slnačnej ulici, číslo sto tri. Žijem s rodičmi a dvoma súrodencami – sestrou a bratom. My budeme tvojou hosťiteľskou rodinou počas tvojho pobytu v Srbsku.

Môj otec Petar Petrović má päťdesiat rokov a je manažér v zahraničnej firme. Má rád futbal a jedlo, ktoré uvarí moja mama. Matka Nevena Petrovićová má štyridsaťdva rokov a je generálna riaditeľka v tej istej zahraničnej firme. Všetci sa prekvapia, keď to počujú, ale je to tak a všetci sme na ňu veľmi pyšní. Rada chodí do divadla, miluje operu.

Sestra Milica je odo mňa staršia o päť rokov. Študuje bankovníctvo a financie. Brat Nikola má osem rokov a chodí do základnej školy. Milica nemá veľa voľného času, lebo po celé dni sa len učí alebo spí. Má rada folklór, tancuje vo folklórnom súbore. Nikola, keď dokončí domáce úlohy, hrá počítačové hry a hrá futbal s kamarátmi na ihrisku pred naším panelákom.

Ja som ukončila Deviate belehradské gymnázium a chcela by som pokračovať v štúdiu na Filologickej fakulte v Belehrade. Dúfam, že po štúdiu budem úspešná slovakistka a budeme kolegovia – filológovia, slavisti. Zaujímam sa o tlmočníctvo a prekladateľstvo. Vo voľnom čase rada čítam, počúvam hudbu, pozerám filmy, fotografujem Belehrad a stretávam sa s priateľmi. Mám rada vážnu hudbu.

Cez víkend všetci radi chodíme na návštevu k starým rodičom. Tam sa potom stretávame aj s tetou Milenou, bratrancami Milošom a Vukom a ujom Zoranom. Babka dobre varí a keď sa najeme, všetci sa zasmejeme na vtipoch, ktoré nám ujo Zoran rád rozpráva.

Aké rodinné zvyky má tvoja rodina na Slovensku?

Teším sa na tvoju odpoveď a na naše stretnutie v októbri.

S pozdravom,
Snežana